

FUNDAÇÃO CASA RUI BARBOSA
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM MEMORIA E ACERVOS
MESTRADO PROFISSIONAL EM MEMORIA E ACERVOS

O ACERVO DOCUMENTAL DA ONG COMÁFRICA: RELAÇÕES
INTERNACIONAIS BRASIL-ÁFRICA AUSTRAL DE 1985-2010

Linha de pesquisa 2 - Práticas Críticas em Acervos: Difusão, Acesso, Uso
e Apropriação do Patrimônio Documental Material e Imaterial.

Rio de Janeiro

2019

SUMARIO

TEMA E PROBLEMA	3
OBJETIVOS	3
JUSTIFICATIVA	4
FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA	5
METODOLOGIA	6
CRONOGRAMA DA PESQUISA	9
REFERÊNCIAS	10

TEMA E PROBLEMA

A pesquisa tem como tema a preservação e a divulgação do acervo documental da ONG ComÁfrica que atuou no campo das relações internacionais entre o Brasil e a África Austral, como país líder, África do Sul, durante o período de 1985 a 2010. O acervo documental é variado e possui tipos de documentos que apontam para a grande relevância desta ONG enquanto ator político na História nacional e mundial. Diante destas circunstâncias, é necessário compreender a importância da formação deste acervo de modo a revelar como se estabeleceram relações diplomáticas entre Brasil e África do Sul. Portanto, se põe o problema de como identificar e descrever um acervo tão variado, pois, ao longo dos anos, a instituição acumulou uma biblioteca especializada em África Austral com cerca de 2.000 livros e periódicos e arquivos, recheados de “papers”, artigos, relatórios, arquivos pessoais com estudos diversos.

OBJETIVOS

Objetivo Geral

- Identificar e descrever o acervo documental da ONG ComÁfrica com o objetivo de disponibilizá-lo para a consulta pública.

Objetivos Específicos

- Realizar entrevistas orais para construção da memória institucional da ONG ComÁfrica, assim como, para compreender a formação do acervo documental acumulado;
- Definir metodologia e instrumentos de pesquisa para a identificação e a descrição do acervo da ONG ComÁfrica;
- Produzir um guia de fontes digital para a memória das relações internacionais Brasil-África.

JUSTIFICATIVA

Entrei em contato com o acervo do ComÁfrica em meados de 2012, atendendo a um pedido de trabalho voluntário, para tentar identificar uma massa de documentos, armazenados em dois arquivos de quatro gavetas e várias pastas amarradas. A princípio, somente a tarefa de inventariar sumariamente e promover alguma organização nos arquivos. O fato de estar extinta e sem histórico, criou uma dificuldade para entender a finalidade e sua atuação. Entretanto, as informações obtidas, me deram subsídios para elaborar esta proposta de pesquisa que visa dar visibilidade à atuação desses atores político no Brasil e no continente africano na luta pelo fim do *Apartheid*.

Além dos arquivos, encontrei uma vasta coleção de livros. Todo esse acervo encontrava-se depositados, no prédio da Universidade Candido Mendes Praça Pio X Centro do Rio de Janeiro, hoje, transferido para o prédio da Rua da Assembléia, nº 10, também, no centro do Rio de Janeiro. As várias pastas sem guias de identificação com emaranhado de textos em foto- cópias, manuscritos, panfletos e umas poucas fotos. Tudo, com poucos traço de organicidade, ou sequer um histórico adequado das finalidades da instituição. Todavia, a impressionante coleção de livros e periódicos, em volume e qualidade, tendo como principal tema África do Sul. Somada a uma tipologia peculiar de documentos, apontava uma pista, indicando a importância do ComÁfrica.

Trata-se de uma ONG, um elo de uma rede transnacional de ativismo político, enraizada no Brasil, por Jennifer e Salomon Brajberg com o apoio da ONU. Ela sul africana, ele brasileiro. Casados, ambos doutores em Linguísticas pela Universidade de Viena. Fundaram em 1985 o Comitê de Solidariedade aos Povos Africanos, posteriormente adotaram o acrônimo ComÁfrica. Ao longo dessa nossa exposição, vamos mencionar o casal como sinônimo de

ComÁfrica, pois apesar do Estatuto, mencionar outros membros, poucos registros de atividades, que não fosse com assinatura do casal. Possivelmente o ComÁfrica, foi uma ONG de uma única gestão, com apenas dois membros, do princípio ao fim.

O firme propósito do casal enquanto elo transnacional era lutar, em terras brasileiras, contra o regime mais cruel e de longa duração do século XX, o Apartheid. Como principal bandeira, o fim do Apartheid, a devolução da soberania da Namíbia, cessando também os ataques aos demais países da África Austral, além da libertação de, Nelson Mandela, principal líder do CNA Congresso Nacional Africano, (partido político Sul Africano). Porém, o simbolismo da libertação de Mandela tornou-se uma “bandeira” mundial, que depositou ao protagonista, a confiança de dar fim ao sanguinário Regime do Apartheid. Concomitantemente, levar os demais países da África Austral aos trilhos da paz, liberdade e prosperidade.

FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA

Para o aprofundamento desta pesquisa serão necessários estudos sobre memória social, história recente do Movimento Negro no Brasil e história política da África Austral sob a perspectiva das relações internacionais desenvolvidas entre os anos de 1985 e 2010 do Brasil com África Austral em especial, África do Sul. Além disso, é preciso dar alicerce teórico para o alcance da adequada identificação e descrição de variadas tipologias documentais que compõem o mesmo acervo.

Historiadores, selecionam, esse ou aquele documento, de fundos diversos. Todavia, somente para atender finalidades, intrínsecas da sua pesquisa. Em outras palavras, o historiador age como um “arqueólogo” de cinema, que descobre um artefato do passado. Atribui valor específico, para fundamentação de suas teorias, acaba até por consagrar uma parte das fontes, através de publicação de trabalho final. Todavia, correndo risco de desprezar ou minimizar todo um histórico de uma instituição. Perde-se dessa forma, o contexto macro político da instituição. Apesar do seu aspecto plural, bem define a situação do ComÁfrica, quanto as condições de preservação. Os documentos correm o risco de desaparecerem e o livros a biblioteca de desmonte da coleção. Porém, arquivos do ComÁfrica são a base na obra de P. S. Braga (ref) Enfatizo a importância do ComÁfrica no campo da Relações Internacionais que funcionou como um adido político entre o Partido Congresso Nacional Africano e o Brasil.

Citamos ainda os eventos políticos realizados no Rio de Janeiro: Show pela libertação de Mandela realizado no Sambódromo com presença de Winnie Mandela; Palestra com o futuro Primeiro Ministro da Namíbia Hage Geingob, atualmente presidente desse país; Correspondência do então Presidente África do Sul Frederik de Klerk explicando sobre o fim do Apartheid e a transição para democracia. Posteriormente Klerk e Mandela receberam o Nobel da Paz por esse feito; A visita de Nelson Mandela ao Brasil, capitaneada pelo ComÁfrica.

Na esfera Nacional, o ComÁfrica foi um importante ator político para as sanções brasileiras contra o Regime do Apartheid no Governo de José Sarney. Correspondências com os candidatos Luís Ignácio da Silva e Collor de Mello. Manteve sintonia com parlamentares de todas as esferas, vereadores, deputados e senadores. Marcou presença no Movimento Negro Brasileiro em reuniões palestras e contribuições literárias.

METODOLOGIA

A metodologia utilizada para inventariar o acervo documental do ComÁfrica foi capaz de levantar dados históricos da instituição e das relações internacionais mantidas entre Brasil e África. Realizei o inventário sumário e analítico do acervo em planilhas Excel considerando a indexação, a classificação por tipo de documento, o título, o assunto, a localidade geográfica, a língua original, além do tradicional número da pasta e data do documento. Esta iniciativa cobriu cerca de 70% do acervo documental.

A seguir, demonstrativos do planilhas do banco de dados gerados a partir do levantamento dos arquivos do ComÁfrica

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
138	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	APARTHEID			1984	Infância Operária		1 AFRICA DO SUL BRASIL	27			PORTUGUES	
140	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	Link enviado por Usineiros Sanções a África do Sul				Usineiros Maciel Camera dos D		3 AFRICA DO SUL BRASIL	27			PORTUGUES	
141	13 APARTHEID	# CORRESPONDÊNCIA	Telegrama para Lula (candidato) Sanções Economicas			1989	COMAFRICA		3 AFRICA DO SUL BRASIL	27			PORTUGUES	
142	13 APARTHEID	# CORRESPONDÊNCIA	Telegrama para Collor (candidato) Sanções Economicas			1989	COMAFRICA		3 AFRICA DO SUL BRASIL	27			PORTUGUES	
143	13 APARTHEID	# CORRESPONDÊNCIA	Comunicado a imprensa Nacional e Internacional Sanções Economicas			1989	COMAFRICA		3 AFRICA DO SUL BRASIL	27			PORTUGUES	
144	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	COMAFRICA apoia que for contra Apartheid			1989	sem fonte		3 AFRICA DO SUL BRASIL	27			PORTUGUES	
145	13 APARTHEID	# PAPER	Projeto COMAFRICA mutuação politica com fim do Apartheid				COMAFRICA		3 AFRICA DO SUL	27			PORTUGUES	
146	13 APARTHEID	# PAPER	A Summary of the History or Anti Apartheid activos						1 AFRICA DO SUL	30			INGLES	
147	13 APARTHEID	# PAPER	Anti Apartheid Statement The Rescheduling of South Africa						1 AFRICA DO SUL BRASIL	30			PORTUGUES	
148	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	Dado			1985	Diário Popular SP		3 AFRICA DO SUL BRASIL	30			PORTUGUES	
149	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	Protesto no Rio Contra Racismo Sul Africano			1985	COMAFRICA		3 AFRICA DO SUL BRASIL	30			PORTUGUES	
150	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	COMAFRICA Marca Protesto Contra o Apartheid			1989	Jornal do Brasil		3 AFRICA DO SUL	31			INGLES	
151	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	Um Rio Contra o Racismo						1 AFRICA DO SUL	37			INGLES	
152	13 APARTHEID	# ARTIGO PERIODICO	Artigo Sobre Acontecimento na África do Sul durante Apartheid						1 AFRICA DO SUL BRASIL	38			INGLES	
153	13 APARTHEID	# TEXTO	Apology of Apartheid			1987	CHÊCAR + DACOS		1 AFRICA DO SUL BRASIL	38			INGLES	
154	13 APARTHEID	# TEXTO	Study Comparativ de Brazil e South Africa (domination Myths Racial Democracy and Apartheid)						3 NELSON MANDELA	39			INGLES	
155	14 POLITICA	# CORRESPONDÊNCIA	Para Nelson Mandela de Vista de Nelson Mandela ao Brasil			1990			8 NELSON MANDELA	43			PORTUGUES	
156	14 POLITICA	# INFORMATIVO	COMAFRICA Informe			2001			6 AFRICA DO SUL BRASIL	1			PORTUGUES	
157	14 POLITICA	# CORRESPONDÊNCIA	POLITICA DE D IGERIK EXPLICAÇÃO SOBRE PELO						3 AFRICA DO SUL	1			INGLES	
158	14 POLITICA	# ARTIGO PERIODICO	CONSUL GERAL			1990	Consulto Africa do Sul		1 NELSON MANDELA	1			INGLES	
159	14 POLITICA	# ARTIGO PERIODICO	National Press Day			1990	South African Students Press I		6 AFRICA	1			INGLES	
160	14 POLITICA	# CORRESPONDÊNCIA	Resposta de ANC a COMAFRICA			1989	African National Congress		7 AFRICA	1			INGLES	
161	14 POLITICA	# CORRESPONDÊNCIA	President Tambos Letter to Sr Geoffrey Howe			1986	African National Congress						INGLES	
162	14 POLITICA	# CORRESPONDÊNCIA	Statement of the National Executive Committee of ANC re										INGLES	

Quadro 1 – Lista por assunto: inventário do acervo documental do ComÁFRICA. Fonte: O autor (2012).

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
208	COMAFRICA			24	CORRESPONDÊNCIA	1987	OPEC* Fund Internacionl Developm		MUNDO	10		
209	Diagrama Structure de Enseignements et de La Formation Professionnels	11	EDUCAÇÃO	20	PAPER				AFRICA	36	32	ALEMAO
210	Dicionário Racista Microsoft						Jornal do Brasil					
211	Provoca Protestos	14	POLITICA	22	ARTIGO PERIODICO	1996			MUNDO	17	30	PORTUGUES
212	Die Politik Der USA Gegenuber Der Republik Sudafrica Bis Zum Jahre	14	POLITICA	23	TEXTO	1976			AFRICA DO SUL	58	32	ALEMAO
213	Diploma de Mensageiro da Paz	14	POLITICA	42	DOC LEGAL	2000	ONU		AFRICA DO SUL	7	30	PORTUGUES
214	Diretas Sociais da Cultura	11	EDUCAÇÃO	21	PUBLICAÇÃO	1987	Senado Federal		BRASIL	7	30	PORTUGUES
215	Discurso Abdas trachos Namibia	14	POLITICA	21	PUBLICAÇÃO		Camera dos Deputados		BRASIL / AFRICA	12	30	PORTUGUES
216	Disquete Africa On Line	15	RELAÇÕES INTERNACIONAIS	20	PAPER				AFRICA	53	31	INGLES
217	Disquete Africa On Line	15	RELAÇÕES INTERNACIONAIS	20	PAPER				AFRICA	53	31	INGLES
218	Disquetes sem identificação		#N/D	47	OUTROS	sem data	COMAFRICA		#N/D	9		#N/D
219	Diversos sobre Desenvolvimento da Africa	14	POLITICA	22	ARTIGO PERIODICO	1990			AFRICA	34	30	PORTUGUES
220	Do Quimbo	11	EDUCAÇÃO	21	PUBLICAÇÃO		Fundação Palmiras		BRASIL	15	30	PORTUGUES
221	Docs Jeanesler	42	DOC LEGAL	42	DOC LEGAL		Ministerio da Justiça		BRASIL	7	30	PORTUGUES
222	Documento encaminhado a comitê de Nelson Mandela ao Brasil	14	POLITICA	24	CORRESPONDÊNCIA	s/d	COMAFRICA		NELSON MANDELA	32	31	INGLES
223	Documentos de Juanita Blajberg	41	Pessoal Blajberg	28	INFORMATIVO		Pessoal		DOC LEGAL	2	30	PORTUGUES

Quadro 2 – Lista por título: inventário do acervo documental do ComÁFRICA. Fonte: O autor (2012).

#	TIPO DOC	TITULO DOC	ANO	AUTORIA	origem	SUB ASSUNTO origem	IDIOMA	LISTA DE AUTORIDADE
16	AFRICA DO SUL	# PAPER	The South African Language Situation			10 LINGUISTICA	31 INGLES	1
17	AFRICA DO SUL	# ARTIGO PERIODICO	National Press Day	1990 Unisa	'South African Students Press	14 POLITICA	31 INGLES	1
18	AFRICA DO SUL	# CORRESPONDÊNCIA	Resposta sobre o IURJ	1986 African National Congress		10 LINGUISTICA	31 INGLES	1
19	AFRICA DO SUL	# PAPER	Language na domination in South Africa	sem data	COMAFRICA	10 LINGUISTICA	31 INGLES	3
20	AFRICA DO SUL	# PAPER	The South African Language Situation		COMAFRICA	10 LINGUISTICA	31 INGLES	5
21	AFRICA DO SUL	# FOLHETO	Press Home Tho Attack	s/d	ANC	14 POLITICA	31 INGLES	7
22	AFRICA DO SUL	# PUBLICAÇÃO	South Africa Time Running Out	1984 B6 of Rights in Action		14 POLITICA	31 INGLES	7
23	AFRICA DO SUL	# PUBLICAÇÃO	Accion para resistir la imasion, al colonialismo y al apartheid	s/d	Fondo Africa	14 POLITICA	34 ESPANHOL	7
24	AFRICA DO SUL	# PUBLICAÇÃO	Africa do Sul um Mundo de Flores	s/d	Satour (tunismo)	11 EDUCACAO	30 PORTUGUES	7
25	AFRICA DO SUL	# PUBLICAÇÃO	Don't Trust South Africa	1989 The African Communist		14 POLITICA	31 INGLES	7
26	AFRICA DO SUL	# PUBLICAÇÃO	Maybeye Centre for history and Culture South Africa	1983		11 EDUCACAO	31 INGLES	10
27	AFRICA DO SUL	# TEXTO	Brasil Accomplice to The Crime of Apartheid			14 POLITICA	31 INGLES	12
28	AFRICA DO SUL	# PERIODICO	Artigo sobre Salomon	1981		14 POLITICA	30 PORTUGUES	13
29	AFRICA DO SUL	# PERIODICO	Sucessão de Mandela	1999 Jornal do Brasil		14 POLITICA	30 PORTUGUES	14
30	AFRICA DO SUL	# PERIODICO	Mauritius Finance Week (revista)			12 ECONOMIA	31 INGLES	15

Quadro 3 – Lista por região: inventário do acervo documental do ComÁFRICA. Fonte: O autor (2012).

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
99	10	27	PROJETO	Edital Programa Apresentação Acervo	2006	COMAFRICA		2 BRASIL	42 DOC LEGAL		30 PORTUGUES		
100	10	42	DOC LEGAL	Estatuto COMAFRICA		COMAFRICA		2 BRASIL	42 DOC LEGAL		30 PORTUGUES		
101	10	45	CONTRATO	Planilha IURI + contrato		COMAFRICA		2 BRASIL	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
102	10	27	PROJETO	Plano Diretor COMAFRICA	2002	COMAFRICA		2 BRASIL	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
103	10	24	NCIA	Moção da Camera Municipal RJ contra o Apartheid	1980	Camera Municipal RJ		2 BRASIL	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
104	11	23	TEXTO	literaturverzeichnis Aum Thema	1980			7 AFRICA	11 EDUCAÇÃO		32 ALEMAO		Educação na África
105	11	21	PUBLICAÇÃO	Combate ao Racismo Reflexos sobre 100 de dominação da Namibia		Abdias Nascimento Camera dos Deputados		2 BRASIL	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
106	11	20	PAPER	África no Brasil Símbolos e Rituais Contemporâneos	1984	FUNAFRO		4 NAMIBIA	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
107	12	21	PUBLICAÇÃO	Discurso Abdias trechos Namibia	1984	FUNARTE Camera dos Deputados		46 BRASIL / AFRICA	11 EDUCAÇÃO		30 PORTUGUES		
108	12	21	PUBLICAÇÃO	Discurso Abdias trechos Namibia				46 BRASIL / AFRICA	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
109	12	25	FOLHETO	Manifestação do Índio e do Negro	1983	PEATRO		46 BRASIL / AFRICA	14 POLITICA		30 PORTUGUES		Presença de Sra. Martin Luther King
110	12	28	INFORMATIVO ARTIGO	Boletim da Cultura PMRJ				2 BRASIL	11 EDUCAÇÃO		30 PORTUGUES		
111	12	22	PERIÓDICO ARTIGO	Brasil	1983	Le Monde		2 BRASIL	14 POLITICA		33 FRANCES		
112	12	22	PERIÓDICO	O Dia da Discriminação	1983	Jornal O Globo		2 BRASIL	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
113	12	23	TEXTO	Rui Barbosa e a Queima dos Arquivos				2 BRASIL	14 POLITICA		30 PORTUGUES		
114	12	23	TEXTO	Brazil Accomplish to The Crime of Apartheid				1 AFRICA DO SUL	14 POLITICA		31 INGLÊS		

Quadro 4 – Lista por região: inventário do acervo documental do ComÁFRICA. Fonte: O autor (2012).

CRONOGRAMA DA PESQUISA

MES/ETAPAS	Jan	fev	Mar	Abr	Maio	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov
	Desenvolvimento projeto	X	x	x	X	x	x	x	x	x	x
Levantamento bibliográfico		x	x								
Fundamentação teórica	X	x	x	X							
Elaboração e definição do instrumento de pesquisa											
Coleta de dados		x	x	X	x	x					
Análise dos dados					x	x	x				
Revisão									x		
Apresentação Qualificação										x	
Defesa da dissertação											X

Referências

ASHWORTH, Wilfred. *Kanual de Bibliotecas Especializada e de Serviços Informativos*
Lisboa: Fundação Calouste Gulbenkian, 1967

BRAGA, Pablo de Rezende Saturnino. *África do Sul A rede de ativismo transnacional contra o apartheid na África do Sul*. 1ª ed Brasília Fundação Alexandre Gusmão 2011

BONAVIDES Paulo Ciências Políticas 5ª ed. Rio de Janeiro FORENSE 1983

CAMARGO, Ana Maria; GOULART, Silvana. *Centros de memória: uma proposta de definição*.
São Paulo: SESC, 2015. 112 p.

FROHMANN, Bernd. Revisiting “what is a document?”. *Journal of documentation*, London,
v. 65, n. 2, p. 291-303, 2009. Disponível em:

<http://www.fims.uwo.ca/people/faculty/frohmann/documents/revisiting_jdoc.pdf>.

Acesso em: 08 de agosto 2017.

GESTÃO do Patrimônio Mundial Cultural. Brasília: UNESCO Brasil: IPHAN, 2016.

163p. Disponível em:

<<http://portal.iphan.gov.br/uploads/ckfinder/arquivos/Manual%20de%20Referencia%20-%20Gestao%20do%20Patrimonio%20Mundial%20Cultural.pdf>>. Acesso em: 08 ago 2017.

GONÇALVES, Williams *Relações Internacionais* Rio de Janeiro Jorge Zahar Editor. 2002

NYE, Joseph S. *O Paradoxo do Poder Americano* São Paulo UNESP 2002.

SCHELLENBERG, T. R. *Arquivos Modernos Princípios e Técnicas*.

